

# THANG MÁY TẢI KHÁCH DÒNG PE

Passenger Elevator - PE Series



Website: [www.tne.vn](http://www.tne.vn) | Email: [info@tne.vn](mailto:info@tne.vn)

Hotline Kinh doanh: **1900 69 61**





# Giới thiệu

## Introduction

Thang máy tải khách hiệu Thiên Nam - dòng sản phẩm PE tiêu chuẩn là lựa chọn tối ưu cho các cao ốc từ 10 tầng trở xuống, tốc độ 60m/ph, với các tải trọng tiêu chuẩn từ 320kg – 1,000kg phù hợp cho nhà ở kết hợp văn phòng, văn phòng công ty, khách sạn, nhà hàng, trường học...

Thang máy Thiên Nam được sản xuất theo tiêu chuẩn TCVN 6396-20: 2017; TCVN 6396-50: 2017; QCVN 02-2008; QCVN 26-2016 đáp ứng khí hậu nóng ẩm của Việt Nam, nhiệt độ lắp đặt, làm việc trung bình đến 40°C, độ ẩm trung bình ngày đến 95%.

Dòng thang máy PE được thiết kế gọn nhẹ với PIT, OH vừa phải, xử lý việc đặt động cơ linh hoạt, có độ tin cậy tốt do được gia công chuẩn hóa.

Đây là yếu tố giúp giảm giá thành sản xuất. Thiết kế thang trọn bộ với kiểu dáng trang nhã, quý khách có thể chọn lựa nhanh chóng kiểu phù hợp với tòa nhà.

Các cao ốc, biệt thự cần có kiến trúc đẹp hoặc bị giới hạn không gian tầng máy sẽ sử dụng kiểu thang không phòng máy WPE.

Thiên Nam sử dụng động cơ đồng bộ nam châm vĩnh cửu tiết kiệm điện năng cho cả hai kiểu PE và WPE.

Thời gian giao hàng có thể rất nhanh chóng.

TNE Passenger Elevators – PE Series is the standard and optimal selections for the buildings less than 10 floors, speed 60 m/min and the standard loads: 320 kg – 1,000 kg which are suitable for the resident and office buildings, company offices, hotels, restaurants, schools. Etc...

Thien Nam Elevator is produced accordingly to the following standards of TCVN 6396-20: 2017; TCVN 6396-50: 2017; QCVN 02-2008; QCVN 26-2016, qualified for the hot and humid conditions in Vietnam. Installation and Operation average temperature are capable up to 40°C, average humidity up to 95%.

PE Series is designed in tidy for PIT, OH, flexible fixing the machine, high confidence due to standardized production that is the important point to get the good price in manufacturer. The completed design of PE series is elegant that is more easy for the customers to make their choices on the elevators for their buildings.

All buildings, Villas should have a beautiful design but they have a limited height for the machine room, then the option of the elevator is no machine room – WPE that is a good solution. TNE is applying the motor with permanent magnets to save more electric power into 2 series: PE and WPE.

One more advantage of PE series is fast delivery.

## Hệ thống hoạt động

- Điều khiển tập hợp cùng chiều: khi ở chế độ hoạt động này, thang sẽ lần lượt phục vụ các lệnh gọi theo chiều đang di chuyển, sau đó thang sẽ phục vụ theo chiều ngược lại. Khi thang dừng đúng tầng đã gọi, nút gọi tương ứng sẽ tắt đèn

- Điều khiển chỉ định: từ chế độ vận hành tự động có thể chuyển sang chế độ hoạt động chỉ định bằng cách nhấn nút "Priority" trên bảng điều khiển trong phòng thang. Ở chế độ này, thang máy chỉ đáp ứng các lệnh gọi từ bên trong phòng thang

## Thiết bị an toàn cửa

Thiết bị này làm cho cửa tự động mở ra trong quá trình đóng nhằm ngăn ngừa sự va đập giữa cửa và hành khách hoặc các vật dụng khác

## Tự động điều chỉnh thời gian đóng/ mở cửa

Thời gian đóng và mở cửa thang máy sẽ tự động điều chỉnh tùy thuộc vào số lượng cuộc gọi thang máy từ bên ngoài tầng hoặc trong cabin nhằm làm gia tăng hiệu quả hoạt động của thang máy

## Báo quá tải

Khi thang máy quá tải, đèn sẽ hiển thị, chuông báo động sẽ vang lên và thang máy sẽ tạm dừng hoạt động tại tầng

## Báo dừng tầng

Đèn sẽ hiển thị tầng đến trên bảng báo tầng, chuông sẽ báo khi thang đến tầng cần dừng

## Tự động tắt quạt và đèn

Để tiết kiệm năng lượng, đèn và quạt trong phòng thang sẽ tự động tắt sau một khoảng thời gian đã định nếu không có yêu cầu phục vụ nào

## Cứu hộ tự động khi mất điện

Khi gặp sự cố mất điện, bộ cứu hộ sẽ đưa thang về tầng gần nhất bằng nguồn điện dự phòng, mở cửa để hành khách ra ngoài

## Đèn chiếu sáng khi mất điện

Khi mất điện, đèn cứu hộ trên trần cabin sẽ tự bật lên

## Liên lạc bằng bộ đàm

Trong tình huống khẩn cấp, nhấn nút "Gọi khẩn cấp" trên bảng điều khiển để liên lạc với người có trách nhiệm bên ngoài bằng bộ đàm

## Hiển thị

Đèn hiển thị kiểu ma trận, có màu cam làm tăng độ nhạy cảm nhận cho người lớn tuổi, mắt kém hoặc mắc bệnh mù màu. Có hiển thị trạng thái hoạt động bằng tiếng Việt/ Anh/ Nhật/ Hoa

## Tự điều chỉnh lại bằng tầng

Tự điều chỉnh bằng tầng ngay sau khi sàn thang dịch chuyển do tải trọng thay đổi

## Hủy lệnh gọi nhầm

Hủy lệnh gọi nhầm trong phòng thang

## Bỏ qua lệnh gọi ngoài

Bỏ qua lệnh gọi ngoài khi phát hiện nút ngoài tầng bị hư hỏng (lỗi dính nút)

## Operation system

- Full Selective Collective operation: during operation, lift serves calls from the landings in moving direction, service calls from the landings in opposite direction afterwards. When lift arrive at landing, illumination of corresponding button will be off

- Attendant operation: lift can be changed from normal operation mode to attendant operation mode by an "Priority Switch" located on Car Operating Panel (COP). During this operation, lift only serves calls from car inside

## Car door safety device

This device makes doors open automatically while closing to aim preventing passengers or other objects knocked against doors

## Automatic door open/ close time adjustment

Door open/close times are automatically adjusted depending on numbers of hall or car calls in order to increase operating efficiency

## Over load

When car load exceeds rated load, indicator is on, a buzzer sounded and lift is prevented from starting

## Arrival announcement

Indicator displays the landing floor, a buzzer sounded

## Car fan and light turn-off Automatically

For energy saving, car fan and light turn off automatically in case there is no hall call or car call

## Automatic Rescue Device

In case of power failure, lift will be sent to the nearest floor by DC power of battery, door open for passenger getting off

## Emergency light

In case of power failure, emergency light on car ceiling turned on automatically

## Intercom system

In case of emergency, press the "Emergency button" located on car operating panel to communicate with responsible persons

## Indicators

Matrix indication lights with orange color to ease for elderly, poor eyesight and eye-color sick people, then also indicating the present status of elevator in Vietnamese/ English/ Japanese/ Chinese

## Automatic Re-leveling

The elevator will be automatically to get leveling with the landing floor when sudden changing loads

## Car call cancelation

If making wrong calls, the passengers can cancel the calls inside the car

## Bypass outside calls

If the hall buttons damaged, then this function can bypass the outside calls. (Error of the sticky buttons)

## Lựa chọn / Option

### Trần / Ceiling

- FC21S - 001

### Vách, Cửa / Walls, Doors

- ST 001, ST 030

### Bảng điều khiển / COP

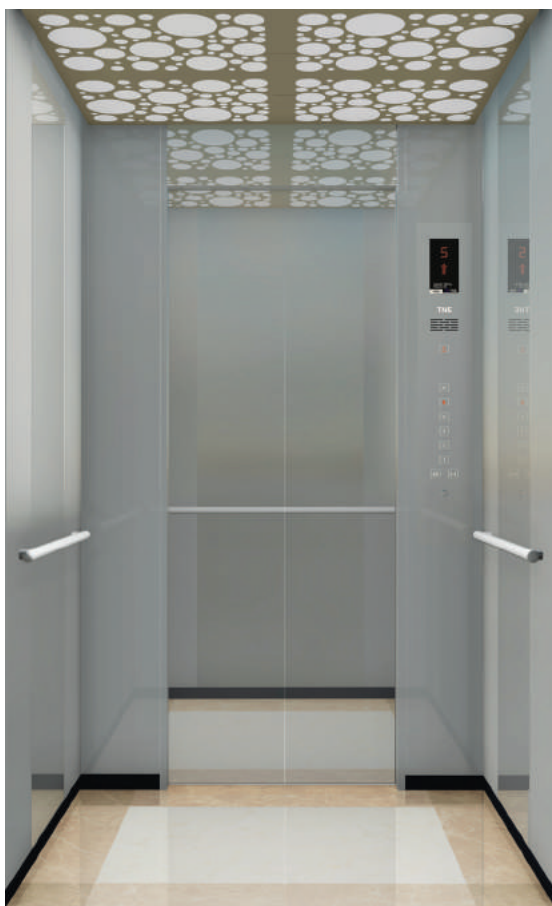
- COP01S - 001

### Tay nắm / Handrail

- HR32, 2 vách hông  
Side walls only

### Sàn / Floor

- FG02 - BK



## Lựa chọn / Option

### Trần / Ceiling

- FC22 - PP401

### Vách, Cửa / Walls, Doors

- ST 001, ST 009

### Bảng điều khiển / COP

- COP01S - 001

### Tay nắm / Handrail

- HR32, 2 vách hông  
Side walls only

### Sàn / Floor

- FG04A - BK



Lựa chọn / Option

Trần / Ceiling

- FC26 - PP401

Vách, Cửa / Walls, Doors

- ST 009, ST 001, ST 018

Bảng điều khiển / COP

- COP01S - 001

Tay nắm / Handrail

- HR32, 2 vách hông  
Side walls only

Sàn / Floor

- FG02 - BK

Lựa chọn / Option

Trần / Ceiling

- FC25 - 009

Vách, Cửa / Walls, Doors

- ST 009, ST 017

Bảng điều khiển / COP

- COP04RL - 009

Tay nắm / Handrail

- HR32, 2 vách hông  
Side walls only

Sàn / Floor

- FG04A - BK



# BẢNG ĐIỀU KHIỂN / HIỂN THỊ

## Lựa chọn / Option

### Nút nhấn / Button

- Tròn / Round (R)
- Vuông / Square (S)

### Vật liệu / Material

- Inox sọc nhuyền (ST 001)  
Hairline stainless steel
- Inox gương (ST 009)  
Mirror stainless steel
- Inox phủ laminated  
Laminated

### Hiển thị / Indicator

- Ma trận điểm, LCD /  
Dot matrix (X), LCD

### Kiểu / Type

- Dài / Full car height  
(COP04)
- Ngắn / Partial car height  
(COP01)



COP01R-009



COP01SL-001



COP04S-009



COP04RL-001

Lựa chọn / Option

Vật liệu / Material

- ST 001, ST009

Hiển thị / Indicator

- Ma trận điểm, LCD /  
Dox matrix (X), LCD



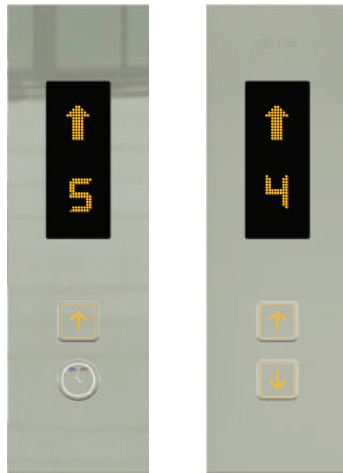
HI03



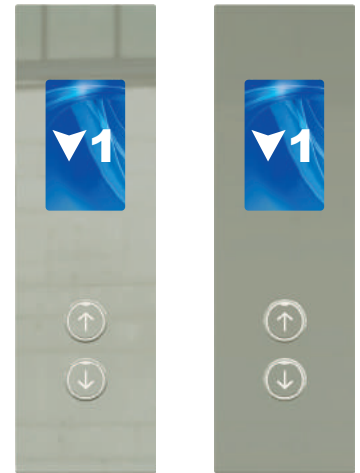
HI03L



HOP03



HOP01



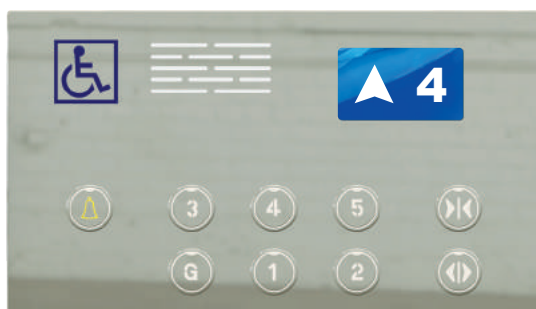
HOP01L



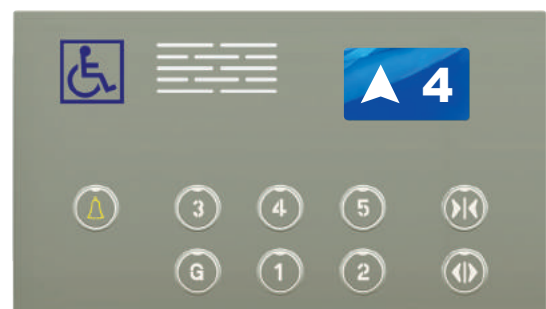
HOP03



HOP01



DCOPO1L-009



DCOPO1L-001



ED04 - 009 - S38



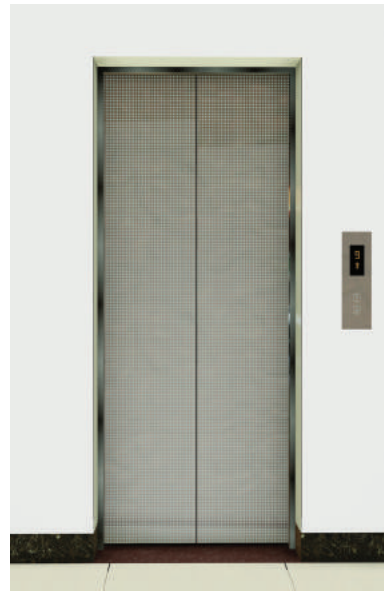
ED01 - 009 - 009



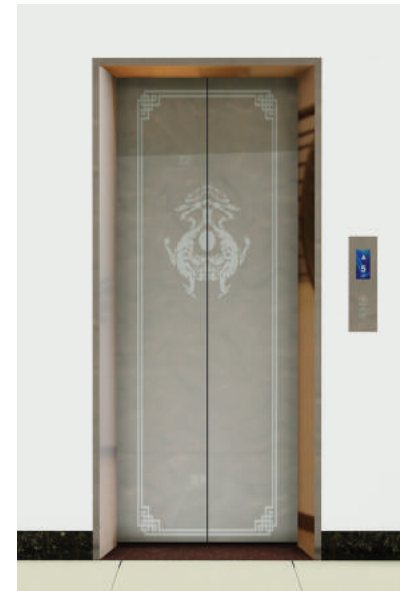
ED04 - 009 - S32



ED01 - 001 - 001



ED01 - 009 - 032



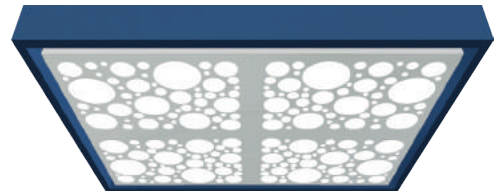
ED02 - 009 - S37



Trần / Ceiling



FC14



FC22



FC21R



FC25

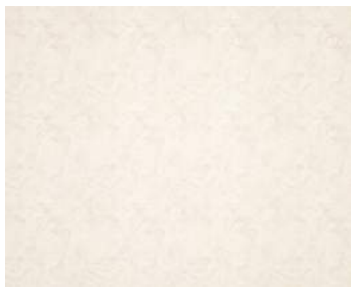


FC21S



FC26

Sàn / Flooring



FG10 - BK



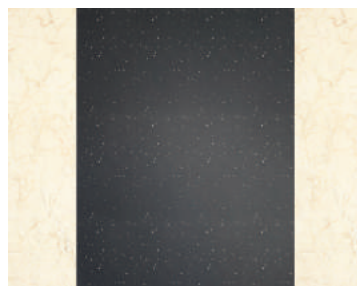
FG02 - BK



FG04 - BK



FG09A - BK



FG09 - BK



FG04A - BK

**Tay vịn / Handrail**



HR - 70



HR - 32



HR - 32S1



HR - 32S2

**Trần / Ceiling**

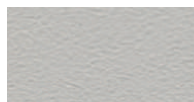
Thép sơn / Painted Steel



PP 101



PP 201



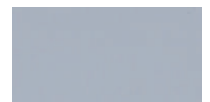
PP 401



PP 601



PP 801



PP 802

**Vách / Walls**

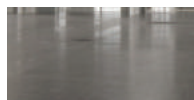
Inox Sọc, Gương, Gương hoa văn, Inox phủ Laminated / Laminated, Hairline, Mirror, Etching Mirror Stainless Steel



ST 001



ST 001G



ST 009



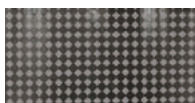
ST 009G



ST 017



ST 018



ST 028



ST 032



ST 032G



ST 035



ST 036



C103

**Sàn / Flooring**

Gạch bóng kiếng/ Polish Tile



PT 901



PT 902



PT 903



PT 001



PT 002



PT 003

Lưu ý / Note

Kích thước tối đa / Max: 800mm

Vật liệu có thể thay đổi theo nhà cung cấp, vui lòng liên hệ đại diện kinh doanh để xem và chọn mẫu vật liệu  
Materials could be changed by other suppliers, please check with our sales representative for your materials selections.

## Phòng máy

1. Xây dựng phòng máy theo bản vẽ Thiên Nam cung cấp. Chống thấm tường và mái. Lắp ổ khóa cho cửa ra vào
2. Thực hiện các lỗ kỹ thuật dùng để kéo thiết bị và đi cáp, dây điện giữa phòng máy và hố thang. Cung cấp móc treo chịu tải.
3. Bố trí lối đi, thang lên phòng máy, thang leo phải có tay vịn, chiều ngang tối thiểu 700 mm
4. Hệ thống thông gió: lắp đặt các lam thông gió, quạt thông gió, đảm bảo nhiệt độ trong phòng máy dưới 40°C. Độ ẩm tương đối trung bình hàng tháng dưới 90% và 95% trong ngày
5. Hệ thống chiếu sáng: lắp đặt các cửa sổ lấy ánh sáng tự nhiên, đèn chiếu sáng và bảng công tắc đèn
6. Cung cấp nguồn điện đến phòng máy: 01 bảng điện nguồn, bao gồm 03 dây pha (380V - 50Hz), 01 dây trung tính, 01 dây nối. Dao động điện áp cho phép  $\pm 5\%$

## Hố thang & cửa tầng

1. Xây dựng và hoàn thiện (chiếu sáng, thông gió và chống thấm) hố thang với kích thước theo bản vẽ Thiên Nam cung cấp. Sai lệch theo phương thẳng đứng +25mm
2. Lắp đặt thang sắt xuống đáy hố
3. Chừa thô lắp cửa tầng, hộp gọi tầng. Hoàn thiện xung quanh cửa tầng sau khi lắp đặt
4. Lắp các đà và khung lưới giữa hố thang (đối với thang hoạt động theo nhóm)
5. Các ống nước, điện, cáp... không được lắp đặt bên trong hố thang
6. Lắp đặt các đà giữa tầng đối với những tầng có độ cao tầng trên 2.600mm

## Chú thích

1. Cung cấp miễn phí điện nguồn để thi công và vận hành
2. Cung cấp miễn phí mặt bằng chứa thiết bị và vật liệu trong thời gian thi công

## Machine room

1. Construction of the machine room in accordance with shop drawing provided by Thien Nam. The walls and the ceiling shall be finished with waterproof plaster. Door equipped with a lock
2. Cutting openings to lift the equipment and roping, wiring from machine room to hoistway. Provision hoisting hook
3. Corridor, stairway, ladder to the machine room should be unobstructed. Stairs should be equipped with handrails and 700mm minimum in width
4. Ventilation: installing ventilation grilles, ventilation fans. The temperature of the machine room shall be below 40°C. The relative humidity should not exceed 90% monthly average and 95% daily average
5. Lighting: setting natural lighting windows, fluorescent lamp and switch
6. The machine room power - 01 Power supply panel: The power should be three-phases (380V - 50Hz) four-line and grounding. Power supply voltage variation doesnot exceed  $\pm 5\%$

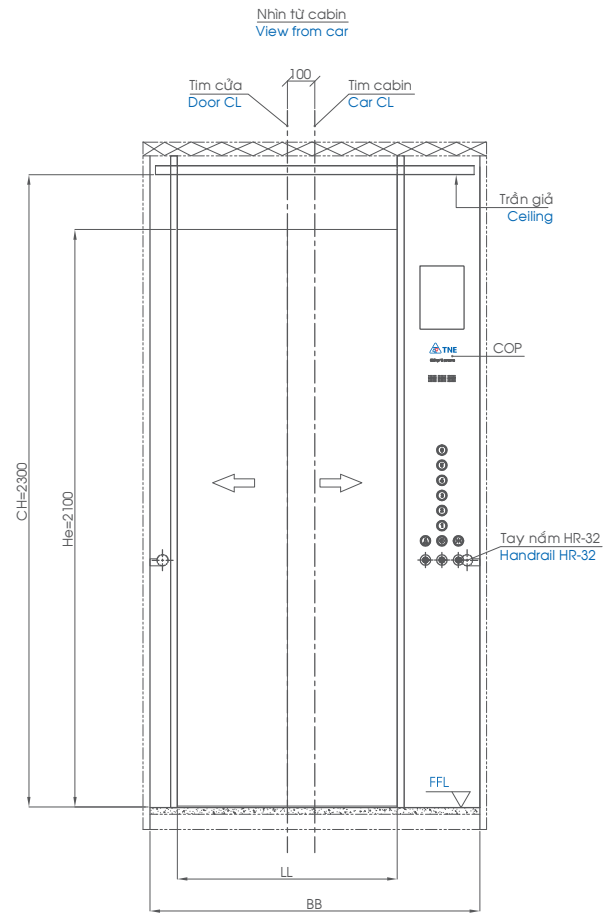
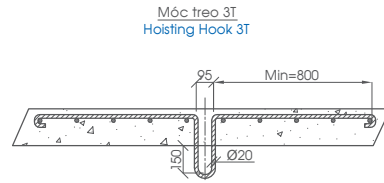
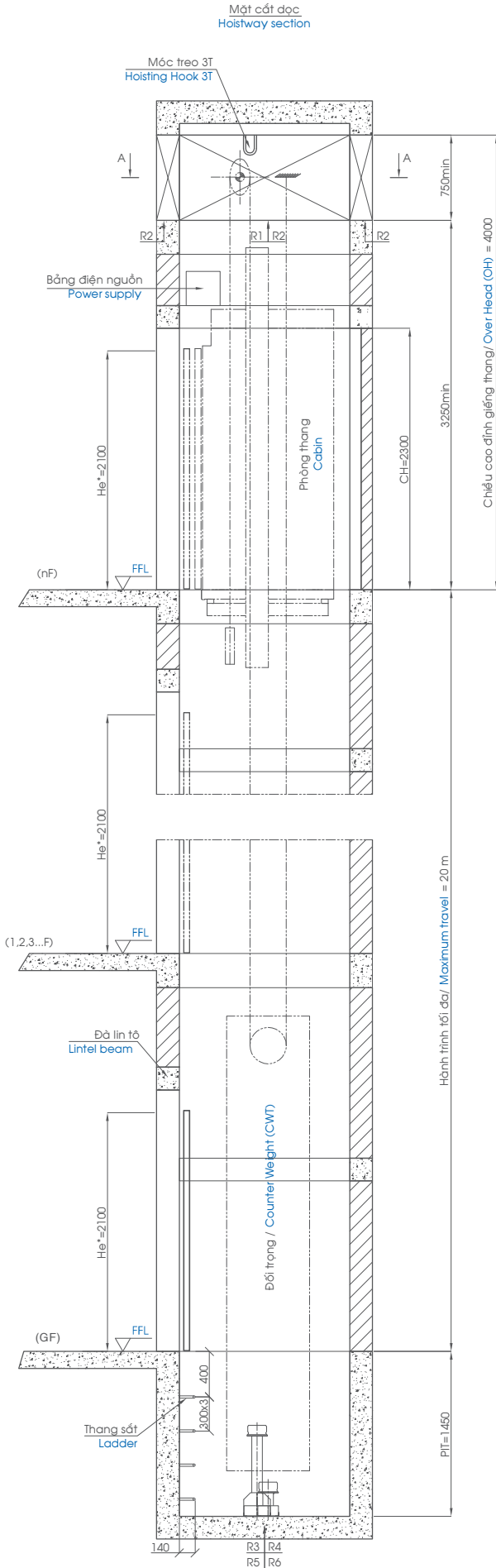
## Hoistway & landing doors

1. Construction of an illuminated, ventilated, and waterproofed elevator hoistway, in accordance with shop drawing provided by Thien Nam. The tolerance of perpendicular line over the whole hoistway height must not exceed +25mm
2. Provision a ladder to the elevator pit
3. Cutting openings for installing landing doors, hall buttons and indicators. Finish after installation
4. Provision seperated beams if two or more connected elevators in one hoistway & safety seperated fence between the pits
5. Water pipes, electrical wires..etc, must not be assembled inside hoistway
6. Provision intermediate beams if floor height is over 2.600mm

## Special remarks

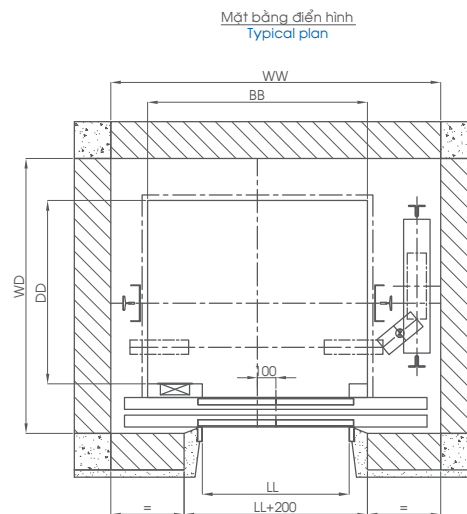
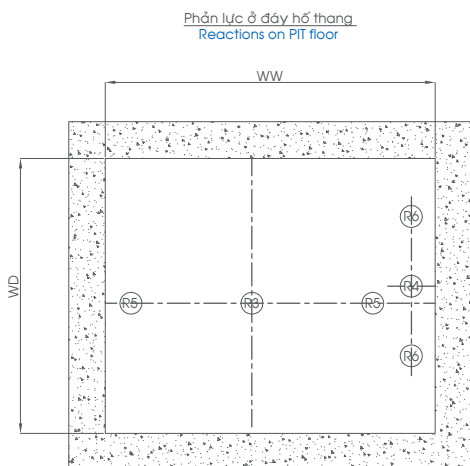
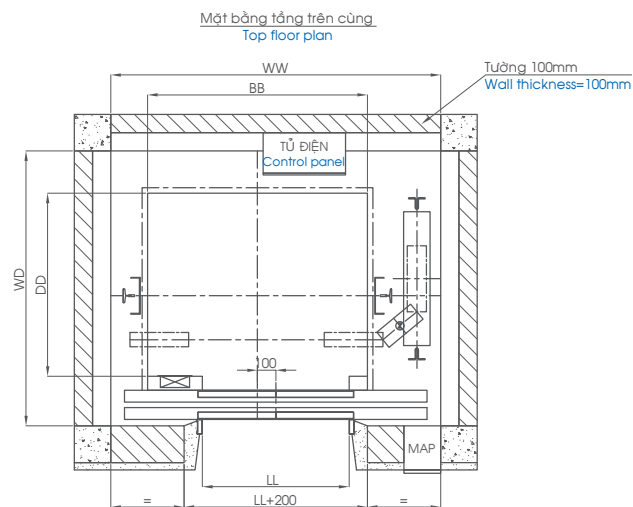
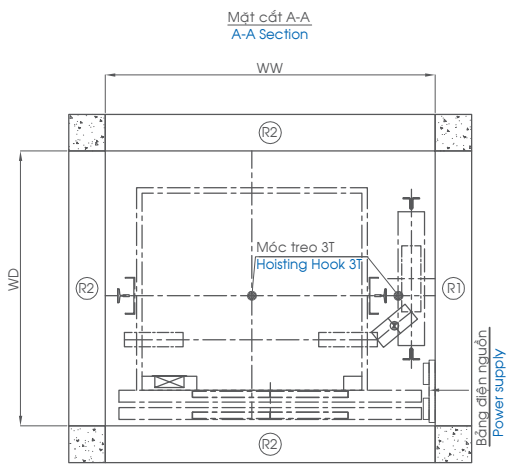
1. Provision all electric power for lighting, tools, welding...etc during installation and test operation
2. Provision a secured area for storage of elevator equipment and material during installation

# Kiểu không phòng máy

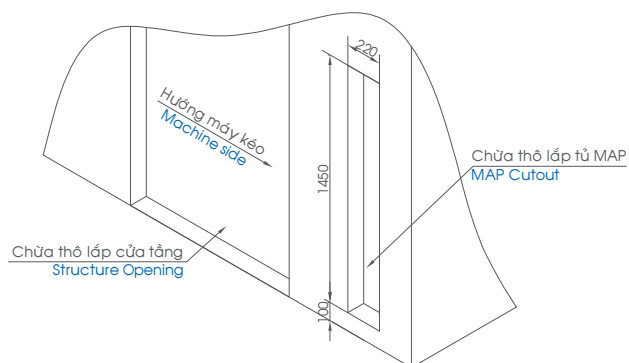


- R1, R2, R3, R4, R5, R6: Các phản lực / Reactions  
 WW: Chiều rộng hố thang / Well Width  
 WD: Chiều sâu hố thang / Well Depth  
 LL : Chiều rộng cửa tầng / Entrance Width  
 BB : Chiều rộng cabin / Car Width  
 DD : Chiều sâu cabin / Car Depth  
 He : Chiều cao cửa / Entrance Height  
 CH : Chiều cao cabin / Car Height  
 COP: Bảng điều khiển cabin / Car Operator Panel  
 FFL : Sàn hoàn thiện / Finished Floor Level

- Phần việc của nhà thầu xây dựng / Work by Builder
- Hệ thống thông gió đối lưu / Ventilation
  - Hệ thống điện nguồn / Power supply
  - Hệ thống chiếu sáng phòng máy / Machine room lighting
  - Lối lên phòng máy / Machine room entrance
  - Thang sắt / Ladder
  - Móc treo chịu tải / Hoisting hook
  - Lỗ chõ phòng máy / Machine room openings
  - Hoàn thiện sau khi lắp đặt / Finished after the installation



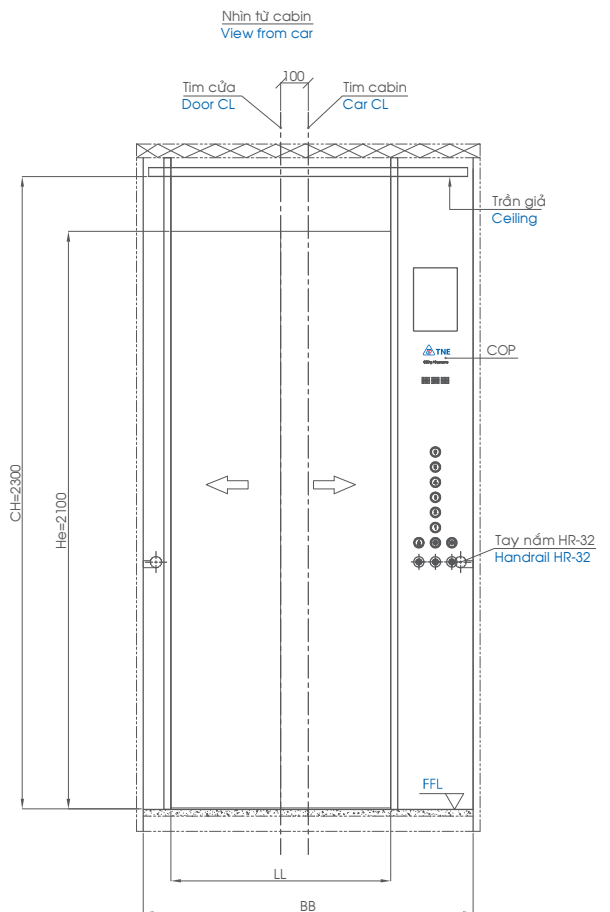
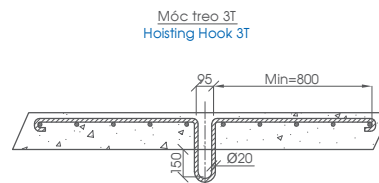
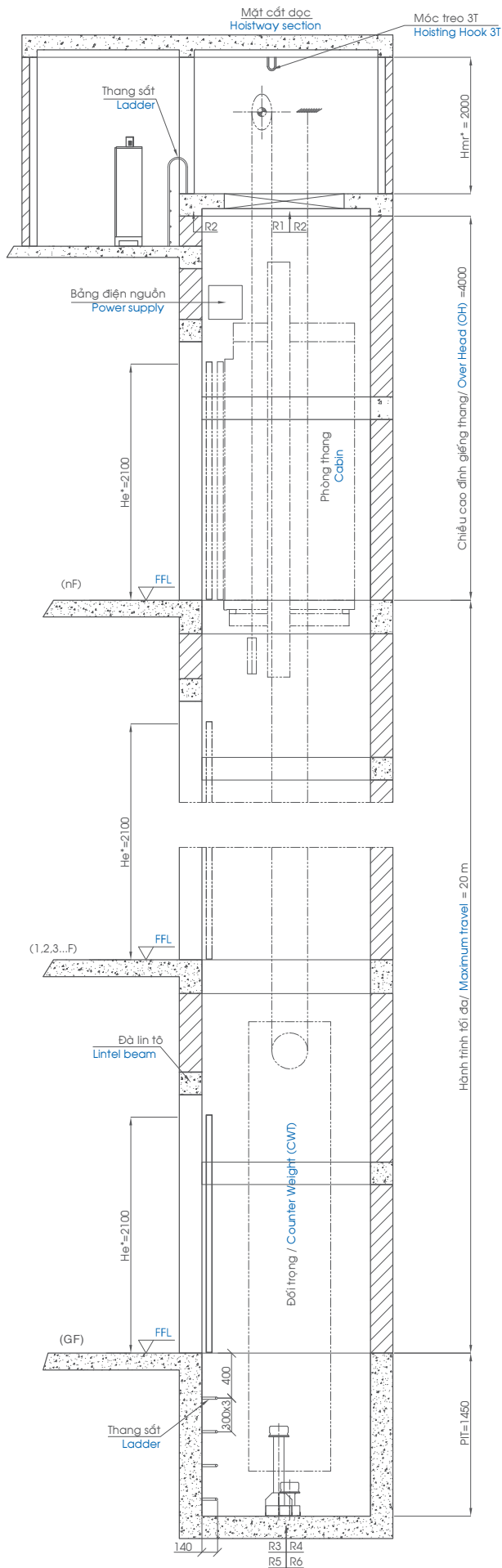
CHÙA THỎ LẮP TỦ MAP-TẦNG TRÊN CÙNG  
MAP Cutout-Top floor



Bảng điện nguồn, chiếu sáng / Power and lighting supply

- AC 3Ø 380 V (±5%) 50Hz ( ) \* mm<sup>2</sup>
- AC 1Ø 220 V 50Hz 3.5 mm<sup>2</sup>
- CB : 380V - ( ) \* A
- CB : 220V - 10 A
- Dây tiếp đất / Ground wire : ( ) \* mm<sup>2</sup>

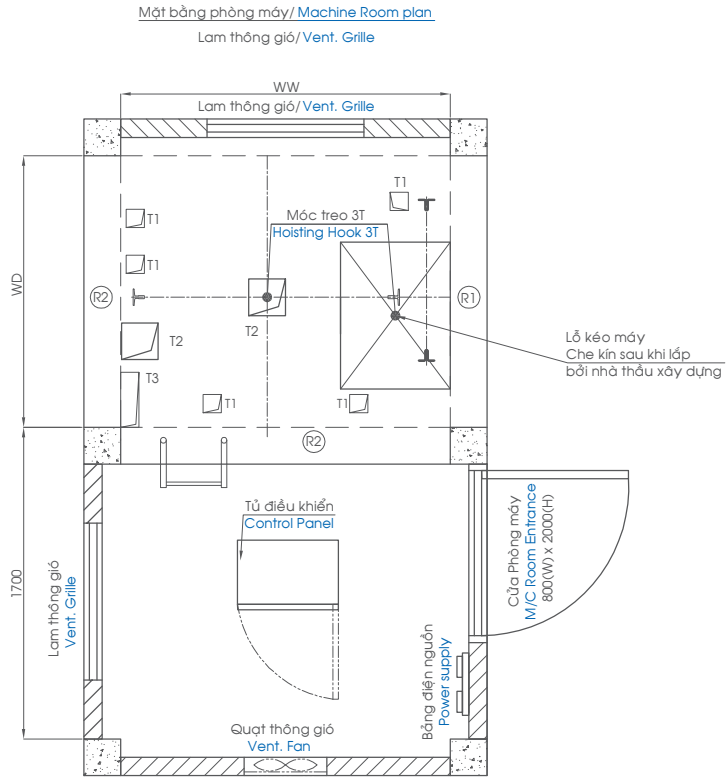
# Kiểu CỐ PHÒNG MÁY - ĐỐI TRỌNG BÊN HÔNG



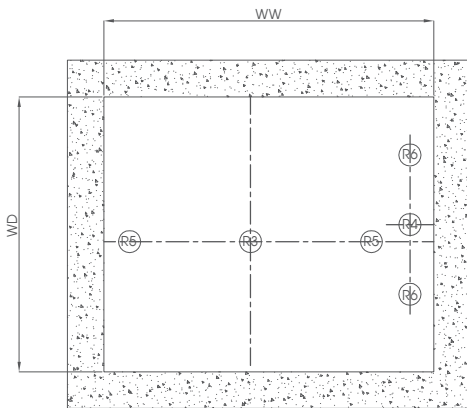
- R1, R2, R3, R4, R5, R6: Các phản lực / Reactions  
 WW: Chiều rộng hố thang / Well Width  
 WD: Chiều sâu hố thang / Well Depth  
 LL: Chiều rộng cửa tầng / Entrance Width  
 BB: Chiều rộng cabin / Car Width  
 DD: Chiều sâu cabin / Car Depth  
 He: Chiều cao cửa / Entrance Height  
 CH: Chiều cao cabin / Car Height  
 COP: Bảng điều khiển cabin / Car Operator Panel  
 FFL: Sàn hoàn thiện / Finished Floor Level

- Phần việc của nhà thầu xây dựng / Work by Builder
- Hệ thống thông gió đối lưu / Ventilation
  - Hệ thống điện nguồn / Power supply
  - Hệ thống chiếu sáng phòng máy / Machine room lighting
  - Lối lên phòng máy / Machine room entrance
  - Thang sắt / Ladder
  - Móc treo chịu tải / Hoisting hook
  - Lỗ chõ phòng máy / Machine room openings
  - Hoàn thiện sau khi lắp đặt / Finished after the installation

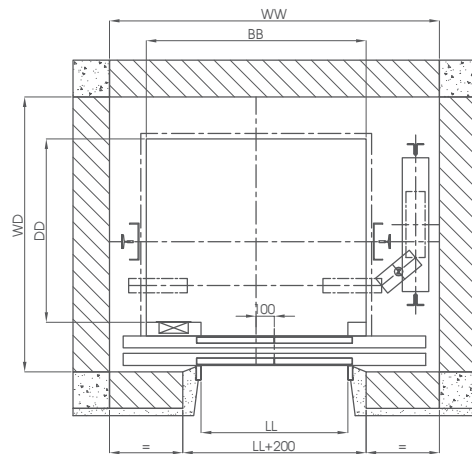
# MACHINE ROOM TYPE - SIDE COUNTERWEIGHT



Phản lực ở đáy hố thang  
Reactions on PIT floor



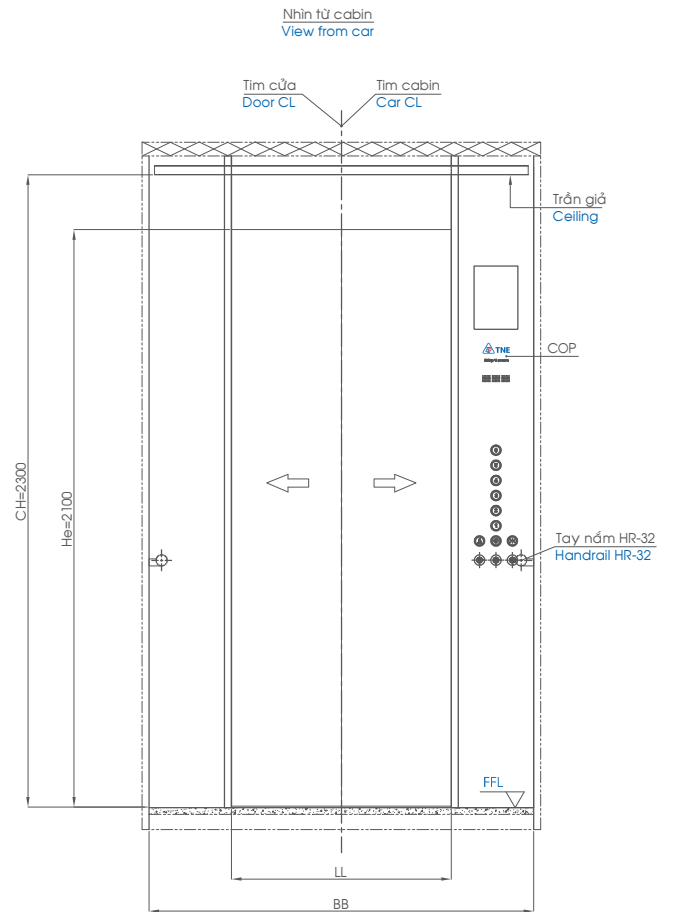
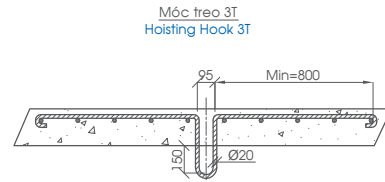
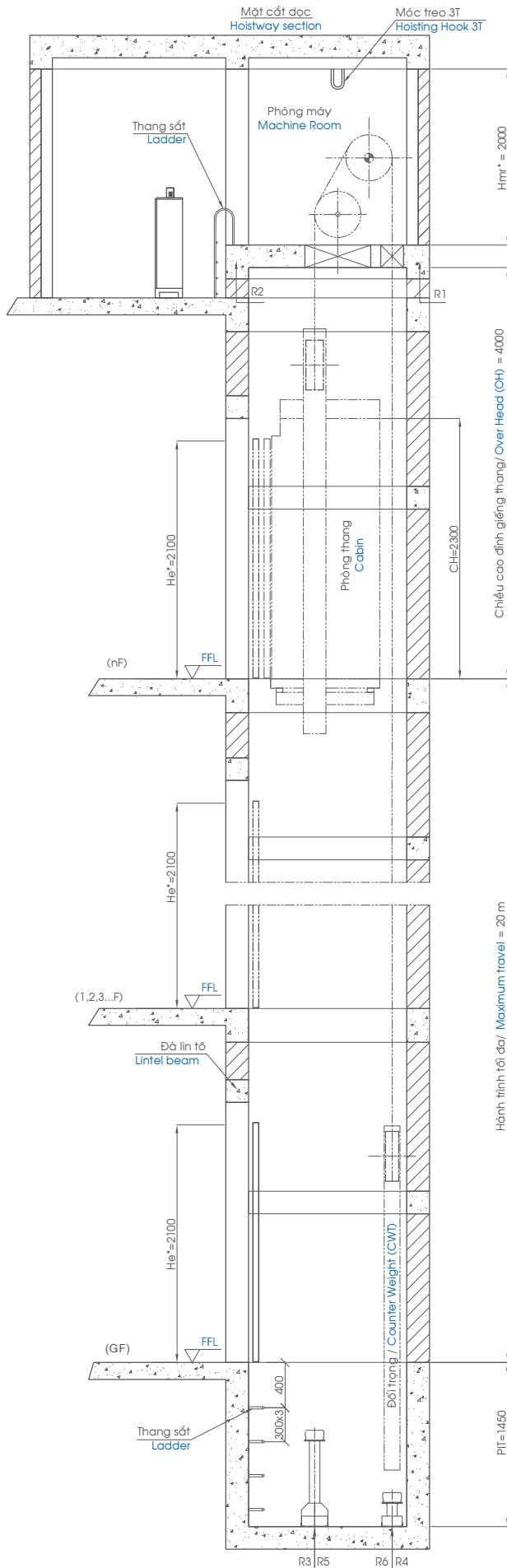
Mặt bằng điển hình  
Typical plan



T1, T2, T3 : Các lỗ chõ phòng máy / Machine room openings  
R1, R2, R3, R4, R5, R6: Các phản lực / Reactions  
Hmr : Chiều cao phòng máy / Machine room Height  
FFL : Sàn hoàn thiện / Finished Floor Level

Bảng điện nguồn, chiếu sáng / Power and lighting supply  
-AC 3Ø 380 V (±5%) 50Hz ( )\* mm<sup>2</sup>  
-AC 1Ø 220 V 50Hz 3.5 mm<sup>2</sup>  
-CB : 380V - ( )\* A  
-CB : 220V - 10 A  
-Dây tiếp đất /Ground wire : ( )\* mm<sup>2</sup>

# Kiểu CỐ PHÒNG MÁY - ĐỐI TRỌNG PHÍA SAU



- R1, R2, R3, R4, R5, R6: Các phản lực / Reactions  
 WW: Chiều rộng hố thang / Well Width  
 WD: Chiều sâu hố thang / Well Depth  
 LL: Chiều rộng cửa tầng / Entrance Width  
 BB: Chiều rộng cabin / Car Width  
 DD: Chiều sâu cabin / Car Depth  
 He: Chiều cao cửa / Entrance Height  
 CH: Chiều cao cabin / Car Height  
 COP: Bảng điều khiển cabin / Car Operator Panel  
 FFL: Sàn hoàn thiện / Finished Floor Level

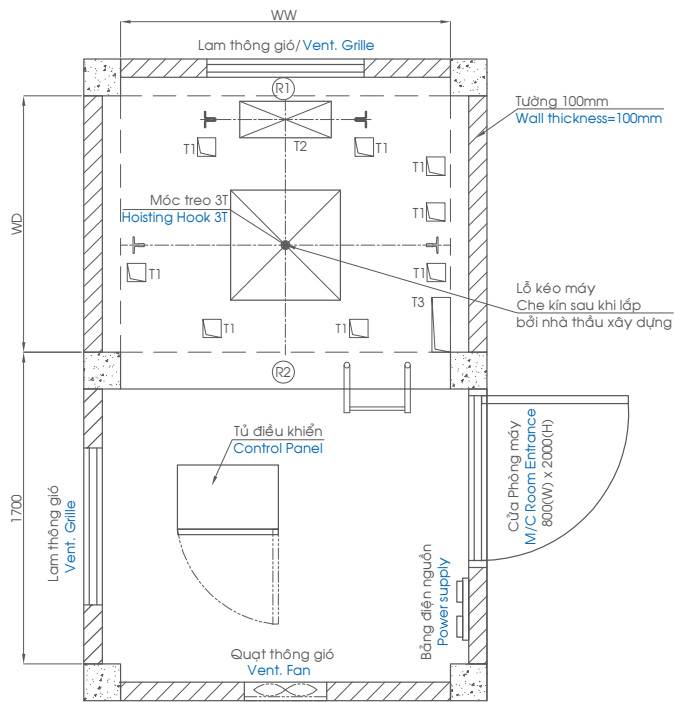
**Phần việc của nhà thầu xây dựng / Work by Builder**

- Hệ thống thông gió đối lưu / Ventilation
- Hệ thống điện nguồn / Power supply
- Hệ thống chiếu sáng phòng máy / Machine room lighting
- Lối lên phòng máy / Machine room entrance
- Thang sắt / Ladder
- Móc treo chịu tải / Hoisting hook
- Lỗ chõ phòng máy / Machine room openings
- Hoàn thiện sau khi lắp đặt / Finished after the installation

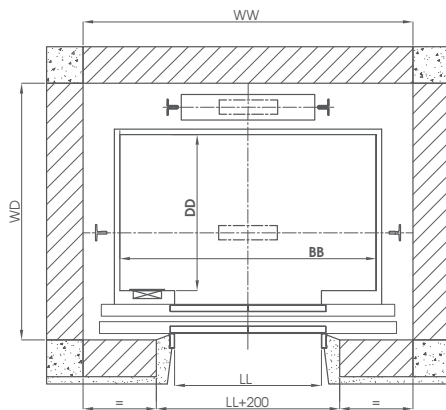


# MACHINE ROOM TYPE - REAR COUNTERWEIGHT

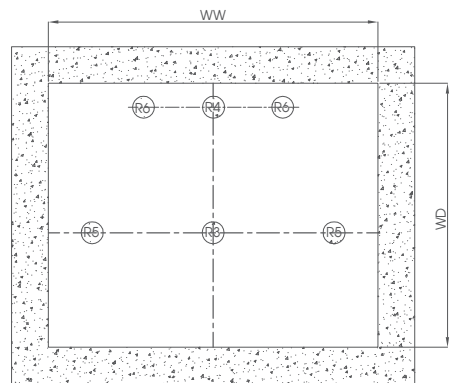
Mặt bằng phòng máy / Machine Room plan



Mặt bằng điển hình  
Typical plan



Phản lực ở đáy hố thang  
Reactions on PIT floor

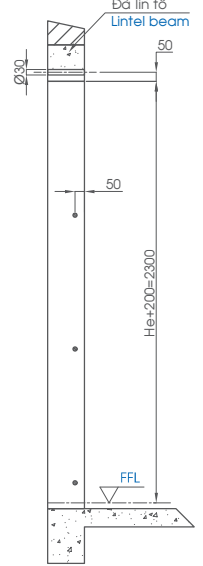
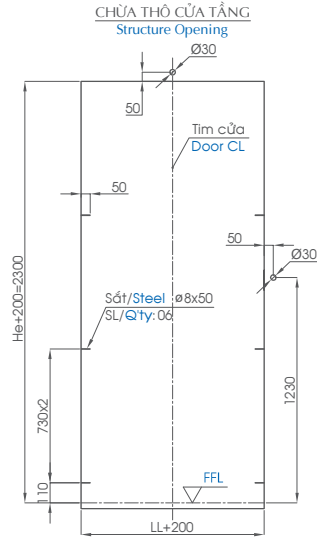
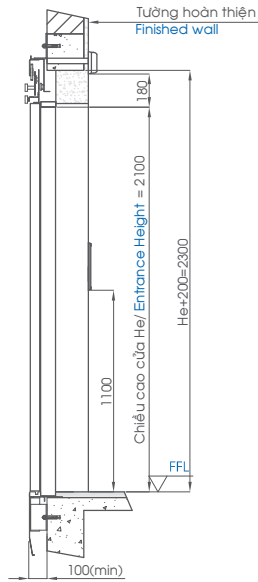
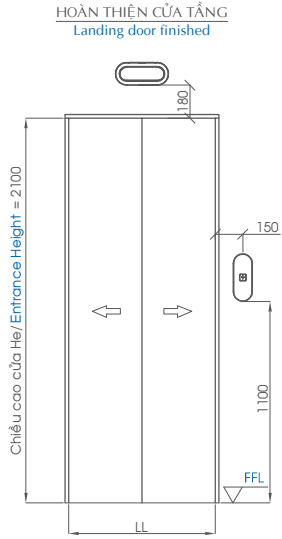


T1, T2, T3 : Các lỗ chò phòng máy / Machine room openings  
R1, R2, R3, R4, R5, R6: Các phản lực / Reactions  
Hmr : Chiều cao phòng máy / Machine room Height  
FFL : Sàn hoàn thiện / Finished Floor Level

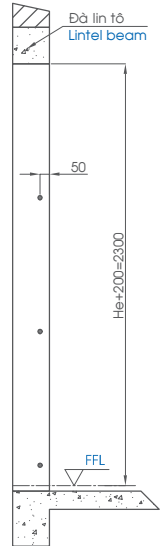
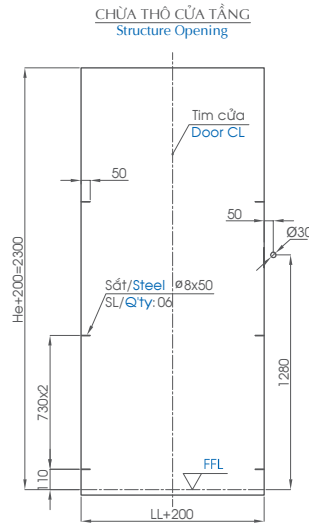
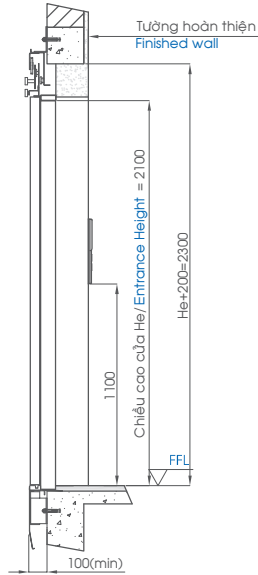
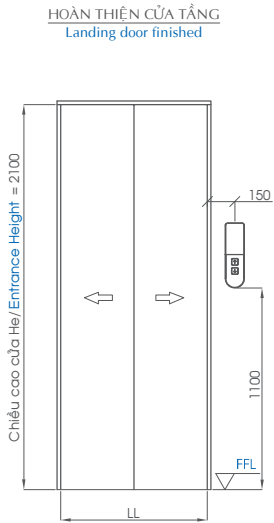
Bảng điện nguồn, chiếu sáng / Power and lighting supply  
-AC 3Ø 380 V (±5%) 50Hz ( ) \* mm<sup>2</sup>  
-AC 1Ø 220 V 50Hz 3.5 mm<sup>2</sup>  
-CB : 380V - ( ) \* A  
-CB : 220V - 10 A  
-Dây tiếp đất / Ground wire : ( ) \* mm<sup>2</sup>

# CỬA TẦNG / LANDING DOOR

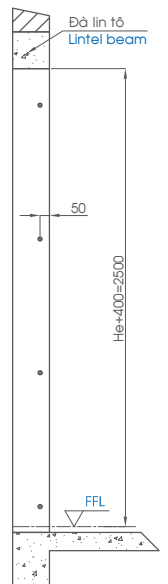
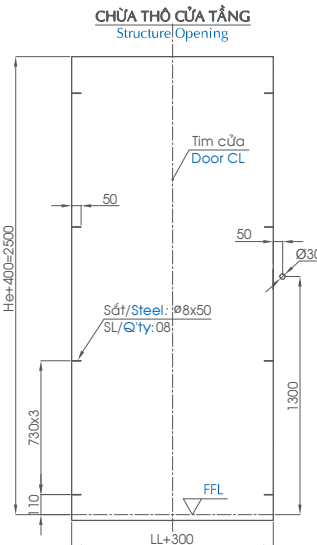
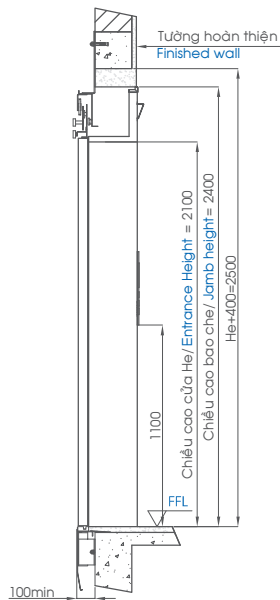
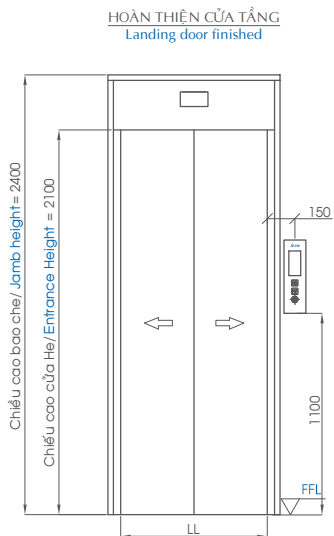
**BAO CHE HẸP VÀ HỘP ĐÈN HIỂN THỊ**  
Narrow jamb with Indicator



**BAO CHE HẸP**  
Narrow jamb



**BAO CHE RỘNG CÓ TRANSOOM**  
Wide jamb with transoom



FFL : Sàn hoàn thiện / Finished Floor Level  
He : Chiều cao cửa / Entrance Height

## Kiểu không phòng máy / Machine room less type

Kiểu Type	Tốc độ Speed (m/min)	Tải trọng Capacity (kG)	Chiều rộng cửa tầng Entrance Width LL (mm)	Kích thước cabin Car Size BB x DD (mm x mm)	Kích thước giằng thang Hoistway Size VVV x VVD (mm x mm)	Phản lực Reactions (kG)						Nguồn điện 3 pha (380V-50Hz) 3-phases power (380V-50Hz)				
						R1	R2	R3	R4	R5	R6	Công suất định mức Rated power (kW)	MCCB (A)	Nguồn điện cung cấp Power supply (kVA)	Tiết diện dây dẫn 3 pha Lead-in wire (mm <sup>2</sup> )	Tiết diện dây nối đất Ground wire (mm <sup>2</sup> )
WPE4 - CO60	60	320	700	1000 x 900	1600 x 1400	3200	1700	3500	3100	3100	2350	2.8	20	8.6	6	4
WPE5 - CO60	60	400	700	1000 x 1100	1600 x 1600	3450	1850	3950	3450	3250	2500	2.8	20	8.6	6	4
WPE5 - CO60	60	400	750	1100 x 1000	1700 x 1500	3450	1850	3950	3450	3250	2500	2.8	20	8.6	6	4
WPE6 - CO60	60	450	750	1100 x 1100	1700 x 1600	3600	2000	4200	3700	3350	2600	3.6	20	8.6	6	4
WPE6 - CO60	60	450	800	1200 x 1000	1800 x 1500	3600	2000	4200	3700	3350	2600	3.6	20	8.6	6	4
WPE7 - CO60	60	500	800	1200 x 1100	1800 x 1600	3750	2150	4450	3800	3450	2700	5.0	20	8.6	6	4
WPE8 - CO60	60	550	800	1200 x 1200	1800 x 1700	3950	2350	4650	3900	3550	2800	5.0	20	8.6	6	4
WPE9 - CO60	60	630	800	1200 x 1300	1800 x 1800	4100	2500	4900	4000	3650	2900	5.0	20	8.6	6	4
WPE9 - CO60	60	630	800	1400 x 1100	2000 x 1600	4100	2500	4900	4000	3650	2900	5.0	20	8.6	6	4
WPE12 - CO60	60	800	800	1400 x 1400	2000 x 1900	4800	3200	6200	5300	5000	4250	6.1	25	11.2	6	4
WPE15 - CO60	60	1000	900	1600 x 1500	2250 x 2000	5450	4300	7500	6600	6000	5250	7.2	25	11.2	6	4

## Kiểu có phòng máy - Đối trọng bên hông - Máy kéo không hộp số / Machine room type - Side counterweight - Gearless

Kiểu Type	Tốc độ Speed (m/min)	Tải trọng Capacity (kG)	Chiều rộng cửa tầng Entrance Width LL (mm)	Kích thước cabin Car Size BB x DD (mm x mm)	Kích thước giằng thang Hoistway Size VVV x VVD (mm x mm)	Phản lực Reactions (kG)						Nguồn điện 3 pha (380V-50Hz) 3-phases power (380V-50Hz)				
						R1	R2	R3	R4	R5	R6	Công suất định mức Rated power (kW)	MCCB (A)	Nguồn điện cung cấp Power supply (kVA)	Tiết diện dây dẫn 3 pha Lead-in wire (mm <sup>2</sup> )	Tiết diện dây nối đất Ground wire (mm <sup>2</sup> )
SPE4 - CO60	60	320	700	1000 x 900	1600 x 1300	3200	1700	3500	3100	3100	2350	2.8	20	8.6	6	4
SPE5 - CO60	60	400	700	1000 x 1100	1600 x 1500	3450	1850	3950	3450	3250	2500	2.8	20	8.6	6	4
SPE5 - CO60	60	400	750	1100 x 1000	1700 x 1400	3450	1850	3950	3450	3250	2500	2.8	20	8.6	6	4
SPE6 - CO60	60	450	750	1100 x 1100	1700 x 1500	3600	2000	4200	3700	3350	2600	3.6	20	8.6	6	4
SPE6 - CO60	60	450	800	1200 x 1000	1800 x 1400	3600	2000	4200	3700	3350	2600	3.6	20	8.6	6	4
SPE7 - CO60	60	500	800	1200 x 1100	1800 x 1500	3750	2150	4450	3800	3450	2700	5.0	20	8.6	6	4
SPE8 - CO60	60	550	800	1200 x 1200	1800 x 1600	3950	2350	4650	3900	3550	2800	5.0	20	8.6	6	4
SPE9 - CO60	60	600	800	1200 x 1300	1800 x 1700	4100	2500	4900	4000	3650	2900	5.0	20	8.6	6	4
SPE9 - CO60	60	600	800	1400 x 1100	2000 x 1500	4100	2500	4900	4000	3650	2900	5.0	20	8.6	6	4
SPE12 - CO60	60	800	800	1400 x 1400	2000 x 1800	4800	3200	6200	5300	5000	4250	6.1	25	11.2	6	4
SPE15 - CO60	60	1000	900	1600 x 1500	2250 x 1900	5450	4300	7500	6600	6000	5250	7.2	25	11.2	6	4

## Kiểu có phòng máy - Đối trọng phía sau / Machine room type - Rear counterweight

Kiểu Type	Tốc độ Speed (m/min)	Tải trọng Capacity (kG)	Chiều rộng cửa tầng Entrance Width LL (mm)	Kích thước cabin Car Size BB x DD (mm x mm)	Kích thước giằng thang Hoistway Size VVV x VVD (mm x mm)	Phản lực Reactions (kG)						Nguồn điện 3 pha (380V-50Hz) 3-phases power (380V-50Hz)				
						R1	R2	R3	R4	R5	R6	Công suất định mức Rated power (kW)	MCCB (A)	Nguồn điện cung cấp Power supply (kVA)	Tiết diện dây dẫn 3 pha Lead-in wire (mm <sup>2</sup> )	Tiết diện dây nối đất Ground wire (mm <sup>2</sup> )
PE4 - CO60	60	320	700	1200 x 800	1550 x 1350	3200	1700	3500	3100	3100	2350	3.0	20	8.6	6	4
PE5 - CO60	60	400	700	1200 x 950	1550 x 1500	3450	1850	3950	3450	3250	2500	4.0	20	8.6	6	4
PE5 - CO60	60	400	750	1300 x 850	1650 x 1400	3450	1850	3950	3450	3250	2500	4.0	20	8.6	6	4
PE6 - CO60	60	450	700	1200 x 1000	1550 x 1550	3600	2000	4200	3700	3350	2600	4.0	20	8.6	6	4
PE6 - CO60	60	450	750	1300 x 950	1650 x 1500	3600	2000	4200	3700	3350	2600	4.0	20	8.6	6	4
PE6 - CO60	60	450	800	1400 x 850	1750 x 1400	3600	2000	4200	3700	3350	2600	4.0	20	8.6	6	4
PE7 - CO60	60	500	800	1400 x 950	1750 x 1500	3750	2150	4450	3800	3450	2700	5.5	20	8.6	6	4
PE8 - CO60	60	550	800	1400 x 1050	1750 x 1600	3950	2350	4650	3900	3550	2800	5.5	20	8.6	6	4
PE9 - CO60	60	600	800	1400 x 1100	1750 x 1650	4100	2500	4900	4000	3650	2900	5.5	20	8.6	6	4
PE10 - CO60	60	680	800	1400 x 1250	1750 x 1800	4200	2800	5300	4400	3750	3000	7.5	25	11.2	6	4
PE11 - CO60	60	750	800	1400 x 1350	1750 x 1900	4550	2900	5600	4500	3850	3100	7.5	25	11.2	6	4
PE12 - CO60	60	800	800	1400 x 1400	1750 x 1950	4800	3200	6200	5000	3950	3200	7.5	25	11.2	6	4
PE13 - CO60	60	900	900	1600 x 1350	1950 x 1900	5100	3800	7100	5700	4050	3300	11	40	13.8	10	4
PE15 - CO60	60	1000	900	1600 x 1500	1950 x 2050	5450	4300	7500	6000	4250	3500	11	40	13.8	10	4
PE15 - CO60	60	1000	1000	1700 x 1400	2150 x 1950	5450	4300	7500	6000	4250	3500	11	40	13.8	10	4



HOTLINE BẢO TRÌ SỬA CHỮA

**1900 20 34**

## CÔNG TY CỔ PHẦN THANG MÁY THIÊN NAM

1/8C Hoàng Việt, Phường 4, Quận Tân Bình, TP.HCM

Tel: (84.28) 5449 0210 ~ 15 - Fax: (84.28) 5449 0208

Website: www.tne.vn - Email: info@tne.vn

### CN HÀ NỘI

104 Hoàng Văn Thái,  
Thanh Xuân, TP.Hà Nội  
Tel: (024) 3566 5759 - 61

### CN HẢI PHÒNG

220 Lê Lai,  
Ngô Quyền, TP.Hải Phòng  
Tel: (0225) 3766 898

### CN QUẢNG NINH

1138 Hạ Long,  
Bãi Cháy, TP.Hạ Long  
Tel: (0203) 3843 126

### CN NGHỆ AN

72 ngõ 72, Hà Huy Tập  
TP.Vinh, Nghệ An  
Tel: (0238) 3 52 33 75

### CN ĐÀ NẴNG

108 Nguyễn Phước Lan,  
Cẩm Lệ, TP.Đà Nẵng  
Tel: (0236) 3829 015

### CN QUY NHƠN

55 Chương Dương, Phường  
Nguyễn Văn Cừ, TP Quy Nhơn  
Tel: (0256) 655 2727

### CN NHA TRANG

284 Lê Hồng Phong,  
TP.Nha Trang, Khánh Hòa  
Tel: (0258) 3870 111

### CN VŨNG TÀU

177 Phạm Hồng Thái,  
P.7, TP.Vũng Tàu  
Tel: (0254) 3527 365

### CN AN GIANG

5A1 Trần Nguyên Hãn,  
Mỹ Long, TP.Long Xuyên  
Tel: (0296) 3940 646

### CN CẦN THƠ

714 Đường 30/4,  
Ninh Kiều, TP.Cần Thơ  
Tel: (0292) 3762 403

### VPĐD THÁI BÌNH

66 Trần Thái Tông,  
Bồ Xuyên, TP.Thái Bình  
Tel: 0978 097 368

### VPĐD THANH HÓA

02/54 Đinh Liệt,  
Lam Sơn, TP.Thanh Hóa  
Tel: 0983 645 168

### VPĐD HÀ TĨNH

Toà nhà BMC, tầng 4, số 6  
Phan Đình Phùng, TP.Hà Tĩnh  
Tel: 093 442 3477

### VPĐD QUẢNG BÌNH

17 Trần Quang Diệu,  
P. Nam Lý, TP. Đồng Hới  
Tel: (0232) 3811 187

### VPĐD HUẾ

7 Phạm Văn Đồng,  
P. Vỹ Dạ, TP Huế  
Tel: (0234) 3815 262

### VPĐD QUẢNG NGÃI

93 Ngô Sĩ Liên,  
Quảng Ngãi  
Tel: 0944 896 776

### VPĐD ĐẮC LẮC

23 Sương Nguyệt Ánh,  
P. Thắng Lợi, Tp. BMT, Đắc Lắc  
Tel: (0500) 3766 668

### VPĐD ĐÀ LẠT

136 Bùi Thị Xuân, P.2,  
TP.Đà Lạt, Lâm Đồng  
Tel: (0263) 3520 201

### VPĐD PHAN THIẾT

242 Thủ Khoa Huân,  
TP.Phan Thiết  
Tel: (0252) 3834 008

### VPĐD TIỀN GIANG

181 Lê Văn Phẩm,  
P.6, TP.Mỹ Tho  
Tel: (0273) 3972 582

### VPĐD SÓC TRĂNG

503 Trần Hưng Đạo,  
P.3, Sóc Trăng  
Tel: (0299) 3621 696

### VPĐD ĐỒNG THÁP

6C Trần Thị Nhượng,  
P.4, TP.Cao Lãnh  
Tel: (0277) 3878 555

### VPĐD KIÊN GIANG

422A Lâm Quang Ky, KP5,  
Vĩnh Lạc, TP.Rạch Giá  
Tel: (0297) 6250 510

### VPĐD PHÚ QUỐC

255L Đường 30/4, KP1  
TT Dương Đông, Phú Quốc  
Tel: 0988 009 246

### VPĐD BẠC LIÊU

137/5C Võ Văn Kiệt,  
Khóm 5, P.1, Bạc Liêu  
Tel: 094 2280 540

### VPĐD CÀ MAU

100 Tôn Đức Thắng,  
Khóm 8, P.5, TP.Cà Mau  
Tel: (0290) 3567 622

